



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
GENERAL

TD/B/C.5/ORIGIN/173  
25 de julio de 2007

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO

**SISTEMA GENERALIZADO DE PREFERENCIAS**

**NORMAS DE ORIGEN**

**Nota de la secretaría de la UNCTAD**

El presente documento contiene los extractos pertinentes de una comunicación recibida de Djibouti:

"Los puertos y zonas francas de Djibouti tienen el honor y el privilegio de dirigirles la presente para informarles de las personas autorizadas a firmar los certificados de origen de los productos de las empresas de las zonas francas.

La zona franca de Djibouti comenzó sus operaciones en junio de 2003 y el Gobierno de la República de Djibouti dictó dos leyes sobre zonas francas, a saber la Ley N° 53/AN/04/5emeL y la Ley N° 103/AN/05/5emeL, en las que se establece el régimen jurídico aplicable dentro de las zonas francas de Djibouti, así como los principios que rigen su funcionamiento, siendo la Dirección de Puertos y Zonas Francas el único organismo facultado para gestionar y controlar las zonas francas con arreglo a las mencionadas leyes. En el artículo 36 de la Ley N° 53, se estipula que la Dirección de Puertos y Zonas Francas es el organismo autorizado a expedir los certificados de origen de los productos de las empresas de las zonas francas.

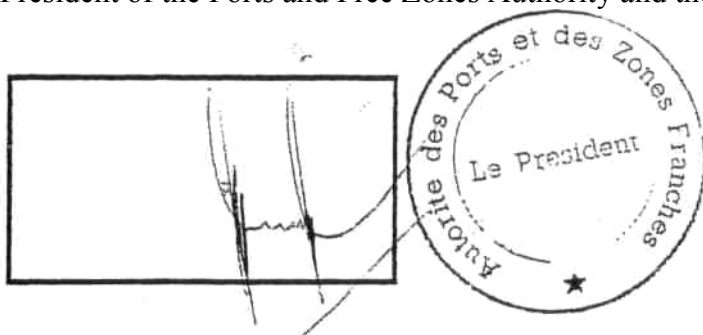
Nos complace dirigirnos a su organización internacional a fin de entablar una relación comercial mediante la expedición de certificados de origen para los productos que lleven el sello "*MADE IN DJIBOUTI*" y se exporten de las zonas francas de Djibouti hacia la Unión Europea, América del Norte y todos los demás países que se acogen a este sistema de preferencias arancelarias.

Adjuntamos a la presente todos los formularios relativos a la expedición de dichos certificados y agradeceríamos que su organización nos enviara toda la documentación pertinente y los otros formularios necesarios para la certificación de origen.

El Presidente de la Junta Directiva de la Dirección de Puertos y Zonas Francas o la persona designada por él, la Sra. Zeinab Kamil Ali, directora administrativa de la Dirección de Puertos y Zonas Francas, son las personas autorizadas a firmar los certificados de origen..."

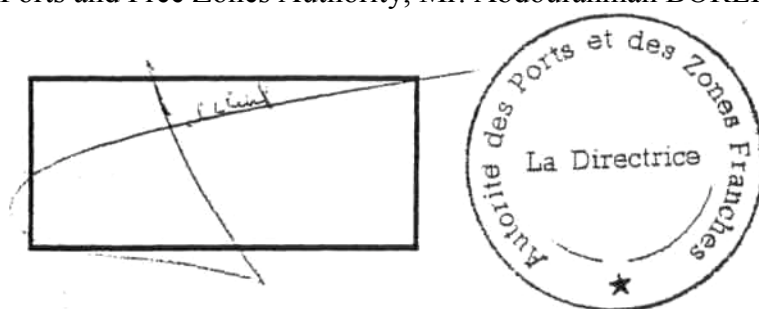
1- Mr. Abdourhman Boreh

President of the Ports and Free Zones Authority and the Board of Meeting



2- Mme Zeinab Kamil ALI

Director Administrator of the Ports and Free Zones Authority, designee of the President of the Ports and Free Zones Authority, Mr. Abdourahman BOREH, to sign these certificates.



-----